

B UWX VUfGWX Uhn`HYa dY`cZ. ; YgWX]WX hYbž
X]Y`XUg`J]YfhY`j YfV]bXYb°

G]bX`G]Y`]b`HYa dY`cZ`U_h]j 3`HY]`Yb`G]Y`ΔfY; YgWX]WX hYb
VY]a `B UWX VUfGWX Uhn`ja `7UZÅ`?i fj Y"; Ya Y]bgUa `[YghU`hYb
k]f`i bgYf`J]YfhY`°

⊕`HYa dY`cZ`Y]bYa `GhUXhhY]`6Yf`]bgž`k]fX`Y]b`bYi Yg`Dfc`Y_h]bg
@VYyb`[Yfi ZYbž`XUg`X]Y`@VYybgei U`]hÅhi bX`XYb`Ni gUa a Yb`U`h
]b`XYf`B UWX VUfgWX UZh`ghÅf`_Yb`gc`""8 Yf`B UWX VUfGWX Uhn`HYa dY`cZ
`ÀXh`U`Yb`6Yk c`bYfbž`5fVY]hYbXYb`i bX`9b[U[]YfhYb`Y]bž`\fY
dYfg`Òb`]WX Yb; YgWX]WX hYb`i bX`9fZU`fi b[Yb`ni`hY]`Yb""8]Yg`gc`
b]WX h`bi f`ni f`6YfY]WX Yfi b[`XYg`_i`hi fY`Yb`5i ghUi gWX`g`VY]hfU[Ybž
gcbXYfb`Ui WX`XUni ž`XUg; Ya Y]bgWX UZhg[YZØ`]]a `?]Yn`ni`ZØfXYfb"

⊕`[Ya Øh]WX Yf`5ha cgd`ÀfY`ja `7UZÅ`?i fj Yž[Y`Y[Yb`]b`XYf
: f]YXf]WX`!K]`Y`a !GhfU» Y`&&ž]bXYb`fY[Y`a Å»][`J YfUbgH`U`hi b[Yb
ghUhhž`k c`5bk c`bYfS]bbYb`ni gUa a Yb`_ca a Ybž`i a`Y]bUbXYf
ni ni `ÒfYb`i bX`j cbY]bUbXYf`ni`YfbYb"<]Yf`[Y`h`Yg`b]WX h`bi f`i a
gdUbbYbXY`@VYyb]g[YgWX]WX hYbž`gcbXYfb`Ui WX`i a`_fYUh]j Y`i bX
[YgY`gWX UZh]WX Y`Dfc`Y`hYž`X]Y`XUg?]Yn!@VYyb`VYfY]WX Yfb
_ÒbbYb"

9]b`F Ui a`ZØf`6Y[Y[bi b[Yb

5`Y`ž`X]Y`Y]b`< Yfn`ZØf`]fY`B UWX VUfgWX UZh`\UVYb`i bX`Ni gWX f]ZhYb
ØVYf`]fY`9f`YVb]ggY`cXYf`9b[U[Ya Yb`hg`Y]bVf]b[Yb`a`ÒWX hYbž
g]bX`\Yfn`]WX`Y]b[Y`UXYb""9[U`ž`cV`Yg`g]WX`i a`_fYUh]j Y`HU`YbHY
cXYf`]bgd]f]YfYbXY; YgWX]WX hYb`\UbXY`hž`VY]a`B UWX VUfGWX Uhn
\UVYb`X]Y`HY]`bY`a YbXYb`X]Y`A`Ò[`]WX`_Y]hž`]fY`Gh]a`a`Y`ni
Yf`YVYb`i bX`UbXYfY`ni`]bgd]f]YfYb"

6Yn]f_gVØf[Yfa Y]ghYf'>Øfb'c`ha Ubb`\\YVh`\\Yfj cf.` I bgYfY
BUW VUfgW UZh`YVh]j ca`5i ghUi gW`"8Yf'BUW VUfGW Uhn`V]YhYh
X]Y`A Ø[`]W`_Y]hž`X]YgY`J]Y`ZU`h`g]W`hVUf`ni`a UW`Yb`"6f]b[Yb`G]Y
≠fY` ; YgW`]W`hY`Y]b`i bX`UggYb`G]Y`i bg`[Ya`Y]bgUa`i bgYf`J]YfhY`
`YVYbX][`[YghU`hYb`"8]YgY`≠]h]Uh]j Y`]gh`b]W`h`bi`f`Y]b`FUi`a`ZØf`
; YgW`]W`hYb`ž`gcbXYfb`Ui`W`Y]bY` ; Y`Y[Yb`\\Y]hž`bYi`Y`?cbhU`hY`ni
_bØdZYb`i bX`j]Y`Y]W`h`gc[Uf` ; `Y]W`[Yg]bbhY`ZØf`ni`_ØbZh][Y
Dfc`Y`_hY`ni`Z]bXYb"

8i fW`≠f`9b[U[Ya`Ybh`VY]a`BUW VUfGW Uhn`k]fX`XUg
A]h]bUbXYf`i bX`XYf`Ni`gUa`a`Yb`\\U`h`bUW`\\U`h][`[YZØfXYfh`ž
VYhc`bh`C`j] Yf`GW`k`cfW`_ž`XYf`6Yn]f_gghUXhfUh`ZØf`ž [YbX`i bX
; Ygi bX`\\Y]h`≠XY`_Y]bY`HUh`hf`Å[h`XUni`VY]ž`Y]b`I`a`ZY`X`ni
gW`UZZYbž`]b`XYa`g]W`U`Y`k`c`\\`i bX`i bhYfghØhnh`ZØ`Yb`"Gc`W`Y
≠]h]Uh]j Yb`_ØbbYb`Yb`hgW`Y]XYbX`gY]bž`i`a`XUg`dcg]h]j Y
A]h]bUbXYf`]a`6Yn]f`_ni`gh`Åf`_Yb"

8Ug`HYUa`ž`XUg`\\]bhYf`XYa`BUW VUfGW Uhn`ghY`\\hž`gYhnh`g]W`Ui`g
A]hUfVY]hYfS]bbYb`j YfgW`]YXYbYf`VYn]f`_]W`Yf`GhY`Yb`ni`gUa`a`Yb`
N]Y`]gh`Ygž`bUW VUfGW UZh]W`Y`6Y[Y[bi`b[Yb`ni`ZØfXYfb`i bX`X]Y
GW`ÅhnY`XYf` ; Ya`Y]bgW`UZh]g]W`hVUf`ni`a UW`Yb`"8Ug`5b[YVch`]gh
_cghYbZfY]i bX`YfgW`k]b[`]W`ZØf`U`Y`ž`X]Y`≠hYfYggY`\\UVYbž`g]W`
ni`Yb[U[]YfYb"

Gc`W`Y`J YfUbghU`hi`b[Yb`g]bX`b`chk`YbX][`ž`i`a`XUg`A]h]bUbXYf`XYf`
A YbgW`Yb`ni`ZØfXYfbž`X]Y]b`HYa`dY`\\cZ`YVYb`"≠Y]bYf`NY]hž`]b
XYf`cZh`X]Y`5bcbma`]h`h`XYf` ; fc`»ghUXh`ØVYf`\\UbXb]a`a`hž`V]YhYh`XYf`
BUW VUfGW Uhn`Y]bY`k]`_ca`a`YbY`D`UhhZc`fa`ZØf`XYb`dYfgØb`]W`Yb
5i`ghUi`gW`"J]Y`Y`BUW VUfS]bbYb`gY`\\Yb`]b`X]YgYf`≠]h]Uh]j Y`Y]bY
6YfY]W`Yfi`b[ž`X]Y`Yg`k`Yfh]ghž`i`bhYfghØhnh`ni`k`YfXYb`": Øf`k`Y]hYfY
≠Zc`fa`Uh]cbYb`ØVYf`X]Y`b`ÅW`ghYb`J YfUbghU`hi`b[Yb`k]fX
Ya`dZc`\\Ybž`g]W`X]Y`U`_hi`Y`ghYb`A]hY]i`b[Yb`Ui`Z`k`k`k`"VYf`]b`XY
Ubni`gY`\\Yb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY